

點心類 Hausgemachte Dim Sum *Dim Sum*



- T1 蝦餃 7.00
 Ha Gao – Gedämpfte Teigtasche mit Garnelenfüllung^{3,b}
Steamed shrimp dumplings 竹の子入り海老の蒸し餃子



- T2 燒賣 6.50
 Shu Mai - Gedämpftes Schweinefleischklößchen^{3,b}
Steamed pork dumplings 香港式海老焼売



- T3 紙包蝦 7.00
 Zi Bao Ha – Frittiertes Reispapier mit Garnelenfüllung^{3,b}
Fried shrimps in rice paper



- T4 紫菜卷 7.50
 Zi Choi Gün – Frittierte Seetangrolle mit Garnelenfüllung^{3,b}
Shrimp seaweed roll



- T5 鮮蝦春卷 7.00
 Sin Ha Chün Gün – Frühlingsrolle mit Garnelenfüllung^{3,b}
Shrimp spring roll 海老入りぷりぷり春巻き



- T6 豉汁排骨 6.80
 Pai Gwat – Gedämpftes Rippchen mit schwarzen Bohnen³
Steamed spare ribs with black beans 骨付きスペアリブの豆鼓蒸し



- T7 豉汁蒸鳳爪 6.80
 Fung Jaw – Gedämpfte Hühnerfüße mit schwarzen Bohnen³
Steamed chicken feet with black bean 鶏あしの豆鼓蒸し



- T9 蘿蔔糕 5.80
 Lo Pak Gou – Gebratener Rettich-Reibekuchen³
Pan-fried chinese radish cake



- T10 芋頭糕 5.80
 Wu Tao Gou – Gebratener Taro-Reibekuchen³
Pan-fried taro cake



- T11 白雲鳳爪 6.80
 Bak Wan Fung Jaw – In Essig eingelegte Hühnerfüße
Marinade chicken feet in vinegar

點心類 Hausgemachte Dim Sum *Dim Sum*



- T12 叉燒包** 6.30
 Cha Siu Bao – Dampfnudeln mit geröstetem Schweinefleisch³
Steamed BBQ pork buns チャーシューいりまんじゅう



- T13 雞包仔** 5.80
 Gai Bao Jai – Dampfnudeln mit Hühnerfleisch³
Steamed chicken buns



- T14 牛油馬拉糕** 5.50
 Ma Lai Gou – Gedämpfter chin. Butterkuchen^c
Steamed butter sponge cake シカステラ



- T16 安蝦鹹水角** 5.80
 Ham Shui Kok – Frittierte Teigtasche mit hausgemachter Füllung³
Deep-fried savoury triangle げ



- T17 脆皮煎堆仔** 5.50
 Zin Dui Jai – Frittiertes Sesambällchen mit süßer Lotuspaste^k
Deep-fried sesame balls



- T18 鮮蝦腐皮卷** 7.00
 Fu Pey Gün – Frittierte Tofurolle mit Garnelenfüllung^{3,b}
Steamed beancurd skin roll with shrimps



- T19 炸水餃** 6.50
 Cha Shui Gao – Frittierte Maultasche mit Garnelenfüllung^{3,b}
Deep-fried shrimp dumplings



- T20 餃子** 6.50
 Gao Zi – Gekochte Maultasche mit Hühnerfleischfüllung³
Traditional dumplings 水餃子



- T21 麻辣鮮魷** 7.00
 Ma Lak Sin Yau – Gedämpfter Tintenfisch (Pulpo) in Chilisoße^{3,n}
Steamed octopus in chilli sauce



- T22 蓮蓉包**
 Lin Yong Bao – Dampfnudeln mit süßer Lotuspaste
Lotus paste buns

點心類 Hausgemachte Dim Sum *Dim Sum*



T23 奶黃包 5.80
Lai Wong Bao – Dampfnudeln mit süßer Eigelb-Paste⁹
Egg custard buns カスタード



T24 香茜餃 7.00
Heung Sai Gao – gedämpfte Teigtasche mit Koriander-Garnelenfüllung^{3,i}
Shrimp and corriander dumplings



T26 馬蹄糕 5.50
Gebratene Wasserkastanien-Schnitte
Water chestnut cake



T27 三色糕 5.80
3 Variationen unserer Reibekuchen³
Tri-colour cake



T41 炸蝦丸 7.50
Kross gebackene Garnelenbällchen^{3,b}
Deep-fried shrimp balls



T42 芝麻蝦多士 7.50
Sesam-Garnelentoast^{3,b}
Sesame shrimp toast



T43 蒸牛肉球 6.80
Gedämpfte Rindfleischbällchen³
Steamed beef meat balls



T44 蒜蓉粉絲蒸帶子 7.00
Gedämpfte Jacobsmuschel mit Ingwer-Lauch auf Glasnudeln^{3,b}
Steamed scallop with garlic and vermicelli



T45 小籠包 6.50
Xiao Long Bao - Gedämpfte Teigtaschen mit Schweinefl., Ingwer und Lauch³
Steamed soup dumplings 小籠包



T46 炸魚肉餃 6.20
Frittierte Maultasche mit Fischfilet^{3,d}
Deep-fried fish fillet dumplings



T47 牛肉燒賣 6.80
Gedämpfte Rindfleischklößchen³
beef dumplings

點心類 Hausgemachte Dim Sum *Dim Sum*



- T48 蒸魚肉餃** 6.20
 Gedämpfte Teigtasche mit Fischfilet^{3,d}
Steamed fish fillet dumplings



- T49 奶黃香蕉卷**
 Gebackene Banane in Reispapier mit Vanillecreme⁹
Deep-fried banana custard roll

腸粉類 Cheung Fan (Reisnudelrollen) *Rice Noodle Roll* おのクレープ

- T31 鮮蝦腸粉** Gedämpfte Reisnudelrolle mit Garnelenfüllung^{3,b} 7.50
Rice noodle roll with shrimps リチヨンファン

- T32 叉燒腸粉** Gedämpfte Reisnudelrolle mit geröstetem Schweinefleisch 6.50
BBQ pork rice noodle roll チャーシューリチヨンファン



- T34 炸兩腸粉** Gedämpfte Reisnudelrolle mit frittierte Teigstange 5.80
Deep-fried dough stick rice noodle roll



- T35 蔥花腸粉** Gedämpfte Reisnudelrolle mit Schnittlauch 6.20
Spring onion rice noodle roll

- T37 牛肉腸粉** Gedämpfte Reisnudelrolle mit Rindfleisch³
Beef rice noodle roll

小食類 Kleine Delikatessen *Appetizer*

- K1 海蜇皮蛋** Seequallenstreifen mit schwarzem Ei (wird kalt serviert)^k
Jellyfish with preserved egg (cold dish) ピータンラゲのコリコリ冷菜

- K2 淨海蜇** Hausgemachte Seequallenstreifen (wird kalt serviert)^k
Cold tossed jellyfish (cold dish) クラゲのコリコリ冷菜



- K4 五味牛肉** Rostbeef in pikantem Sojagewürz 8.50
Roast beef in spicy soy sauce

- K5 五味鮮魷** Sepia in pikantem Sojagewürzⁿ 8.50
Squid in spicy soy sauce



- K6 椒鹽鮮魷** Ziu Yim - Panierte Sepia pikantⁿ 8.50
Pan-fried squid with spiced salt

- K7 五味鴨舌** Entenzunge in pikantem Sojagewürz 8.50
Duck tongue in spicy soy sauce

- K8 椒鹽鴨舌** Ziu Yim - Panierte Entenzunge pikant 8.50
Pan-fried duck tongue with spiced salt



- K9 五味田雞腿** Froschschenkel in scharfem Sojagewürz
Frog legs in spicy soy sauce

- K10 椒鹽田雞腿** Ziu Yim - Panierte Froschschenkel
Pan-fried frog legs with spiced salt

湯粉面類 Nudelsuppen

湯麵 河粉 米粉 Chin. Buchweizennudeln / breite Reismudeln / Reismudeln

Noodle Soups/Flat Rice Noodle/ Rice Vermicelli

- | | | |
|-----|--|-------|
| R1 | 水餃湯 Shui Gao Suppe (groß) ^{3,a} | 13.50 |
| | <i>Sui-Gao soup</i> | |
| R2 | 水餃湯麵 Nudelsuppe mit Shui Gao ^{3,a} | 13.50 |
| | <i>Sui-Gao noodle soup</i> | |
| R3 | 雲吞湯 Wan-Tan-Suppe (groß) ^{3,a} | 12.00 |
| | <i>Won-Ton soup</i> <small>ワンタン麵</small> | |
| R4 | 雲吞湯麵 Nudelsuppe mit Wan Tan ^{3,a} | 12.00 |
| | <i>Won-Ton noodle soup</i> | |
| R5 | 牛腩湯麵 Nudelsuppe mit chin. Gulasch ^{3,a} | 12.00 |
| | <i>Braised beef noodle soup</i> | |
| R6 | 燒鴨湯麵 Nudelsuppe mit Ente ^{3,a} | 17.50 |
| | <i>Roast duck noodle soup</i> | |
| R7 | 叉燒湯麵 Nudelsuppe mit geröstetem Schweinefleisch ^{3,a} | 12.50 |
| | <i>BBQ pork noodle soup</i> | |
| R8 | 淨湯麵或河粉 Klare Nudelsuppe ^{3,a} | 7.80 |
| | <i>Noodle soup or flat rice noodle</i> | |
| R9 | 榨菜肉絲湯麵 Nudelsuppe mit Schweinefleisch und Tsa Tsai (pikante Senfsproßknollen) ^{3,a} | 12.50 |
| | <i>Pickled vegetable with shredded meat noodle soup</i> | |
| R10 | 什錦湯麵 Nudelsuppe mit versch. Fleischsorten in Soße ^{3,a,b,n} | 12.00 |
| | <i>Mixed meat noodle soup</i> | |

炒粉面類 Gebratene Nudelgerichte *Stir-fried Noodles*

- | | | |
|-----|---|-------|
| R11 | 豉油皇炒河 Breite Reismudeln gebr. mit Sojabohnen ^{3,f} | 8.50 |
| | <i>Stir-fried flat rice noodle with soy sauce</i> | |
| R12 | 豉油皇炒面 Chin. Nudeln gebr. mit Sojabohnen ^{3,f} | 8.50 |
| | <i>Stir-fried noodle with soy sauce</i> | |
| R13 | 乾炒牛河 Breite Reismudeln gebr. mit Rindfleisch ^{3,f} | 12.50 |
| | <i>Stir-fried flat rice noodle with beef</i> | |
| R14 | 什燴炒河 Breite Reismudeln gebr. mit versch. Fleischsorten und Soße ^{3,b,n} | 13.50 |
| | <i>Stir-fried flat rice noodle with mixed meat and sauce</i> | |
| R15 | 牛腩炒河 Breite Reismudeln gebr. mit chin. Gulasch ³ | 12.50 |
| | <i>Stir-fried flat rice noodle with braised beef</i> | |
| R16 | 乾炒什燴河 Breite Reismudeln gebr. mit versch. Fleischsorten ^{3,b,n} | 13.50 |
| | <i>Stir-fried flat rice noodle with mixed meat</i> | |
| R17 | 廈門炒米 Süß-saure gebr. Reismudeln mit Krabben und geröst. Schweinefleisch ^{b,c,f} | 12.50 |
| | <i>Sweet and sour stir-fried rice vermicelli with pork and crab sticks</i> | |
| R18 | 星洲炒米 Reismudeln gebr. mit geröstetem Schweinefleisch, Krabben und Curry ^{3,b,c,f} | 12.50 |
| | <i>Stir-fried rice vermicelli with pork and crab sticks and curry</i> | |
| R19 | 炒貴刁 Breite Reismudeln gebr. mit geröst. Schweinefleisch, Krabben und Curry ^{3,b,f} | 12.50 |
| | <i>Stir-fried flat rice noodle with pork and crab sticks and curry</i> | |



碟頭飯類 Tellergerichte mit Reis *Rice Dishes*

- P1** 燒鴨飯 Portion hausgegrillte Ente mit Knochen und dazu Reis³ 13.90
Roast Duck with Rice
- P2** 叉燒飯 Portion geröstetes Schweinefleisch und dazu Reis.....10.90
BBQ Pork with Rice
- P3** 火腩飯 Portion krosser Schweinebauch und dazu Reis..... 11.50
Roast Pork with Rice
- P4** 牛腩飯 Portion chin. Gulasch und dazu Reis³ 10.90
Braised Beef with Rice
- P5** 什燴飯 Versch. Fleischsorten in Soße gebr. und dazu Reis^{3,b,n} 11.90
Mixed meat with Rice
- P6** 豉椒排骨飯 Gedämpftes Rippchen mit Schwarzbohnen und dazu Reis³ 11.50
Spare Ribs with Black Bean Sauce and Rice
- P7** 揚州炒飯 Gebr. Reis Yang Zhou mit geröstetem Schweinefleisch und Krabben^{3,b,c} 11.50
Stir-fried Rice with Pork and Crab Sticks

燒味類 Hausgemachtes Grillfleisch *Chinese Roast*

- X1** 明爐燒鴨 全只 Eine ganze gegrillte Ente mit Knochen³ 43.80
Roast duck
- X2** 明爐燒鴨 (半隻) Eine halbe gegrillte Ente mit Knochen³ 21.90
Roast duck (half)
- X3** 大紅燒肉 Krosser Schweinebauch 16.90
Roast pork
- X4** 蜜汁叉燒 Cha Siu – Gerösteter Schweinenacken mit Honig mariniert 14.90
BBQ pork in honey marinade 蜂蜜でじっくり焼いたチャーシュー
- X5** 燒味雙拼 Grill-Platte – Wählbar aus zwei Grillfleischgerichten (X2 bis X4)³ 18.90
Grilled meat platter (choice of 2 types per dish)



時菜類 Chinesisches Gemüse *Chinese vegetables*

- X11** 蒜蓉炒芥蘭 Gai Lan – Chin. Broccoli mit Ingwer und Knoblauch durchschwenkt³ 7.50 / 13.80
Chinese kale stir-fried with garlic
- X12** 蒜蓉炒菜心 Choy Sum – Chi. Stängelgemüse mit Ingwer und Knob. durchschwenkt³ 6.50 / 11.80
Chinese flowering cabbage stir-fried with garlic
- X13** 蠔油時菜 Chin. Saisongemüse mit Austernsoße serviert ... 6.50 / 11.80
Seasonal vegetable with oyster sauce



精美小菜 **Kantonesische Küche** 港式精美小菜 *Cantonese Classics*

(Portion Reis 1,90€ / gebr. Reis 3,90€ / gebr. Nudeln 3,90€)

- X20** 時菜炒牛肉 Gebratenes Rindfleisch mit chin. Saisongemüse³ 16.90
Beef stir-fried with seasonal vegetable
- X21** 時菜炒鮮魷 Gebratene Sepia mit chin. Saisongemüse^{3,n} 18.90
Squid stir-fried with seasonal vegetable
- X22** 油爆鮮魷 Gebratene Sepia mit Ingwer und Knoblauch^{3,n} 18.90
Stir-fried squid with ginger and garlic
- 
- X24** 柱侯牛腩煲 Chin. Gulasch mit Rettich im Topf serviert³ 16.90
Braised beef flank with bean sauce in casserole
- X26** 梅菜扣肉煲 Geschmorter Schweinebauch mit Mui Choi (chin. getrocknetes Gemüse)³ 16.90
Braised pork with preserved vegetables in casserole
- X27** 生炒排骨 Süß-saures mariniertes Rippchen 16.90
Sweet and sour spare ribs
- X28** 京都焗肉排 Mariniertes Rippchen à la Peking 16.90
Peking style spare ribs
- X29** 椒鹽焗肉排 Ziu Yim paniertes Rippchen pikant 16.90
Pan-fried Spare Ribs with Spiced Salt
- 
- X32** 乾煎蝦碌 Garnelen mit Schale mariniert in pikanter Tomatensoße 19.90
Pan-fried prawns in spicy tomato sauce
- X33** 椒鹽焗中蝦 Ziu Yim panierte Garnelen pikant 19.90
Pan-fried prawns with spiced salt
- X34** 豉汁讓三寶 Tofu, Aubergine und Paprika mit Hausfüllung in Schwarzenbohnensoße^{3,d} 18.80
Stir-fried tofu, aubergine and pepper in blackbean sauce
- X35** 紅燒豆腐煲 In Sojasauce gebratener Tofu mit versch. Gemüse^{3,f} 14.90
Tofu with Mixed Vegetables in Casserole
- X36** 八珍豆腐煲 Tofu-Eintopf mit versch. Fleischsorten^{3,b,n} 15.90
Tofu with Mixed Meat in Casserole
- X37** 麻婆豆腐 Mapo-Tofu (scharfer Tofu mit Rinderhackfleisch)^{3,f,k} 14.90
Spicy Tofu with Beef Mince マーポー豆腐
- X38** 椒鹽豆腐 Ziu Yim paniertes Tofu pikant^f 14.90
Pan-fried Tofu with Spiced Salt